

Weller[®] FT

FILTER SYSTEMS



海洋儀器

致力于电子测试、维护领域!



LASERLINE 200V / LASERLINE 400V

DE Betriebsanleitung
GB Operating Instructions
ES Manual de uso
FR Mode d'emploi
IT Istruzioni per l'uso
PT Manual do utilizador
NL Gebruiksaanwijzing
SV Instruktionsbok
DK Betjeningsvejledning
FI Käyttöohjeet
GR Οδηγίες Λειτουργίας
TR Kullanım kılavuzu

CZ Návod k použití
PL Instrukcja obsługi
HU Üzemeltetési utasítás
SK Návod na používanie
SL Navodila za uporabo
EE Kasutusjuhend
LV Lietosanas instrukcija
LT Naudojimo instrukcija
BG Ръководство за работа
RO Manual de exploatare
HR Naputak za rukovanje

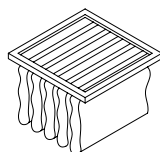
DE Lieferumfang
GB Included in delivery
ES Piezas suministradas
FR Fourniture
IT Dotazione
PT Fornecimento
NL Omvang van de levering
SV Leveransomfattning
DK Leveringsomfang
FI Toimitussisältö
GR Υλικά παράδοσης
TR Teslimat kapsamı

CZ Rozsah dodávky
PL Zakres dostawy
HU Szállítási terjedelem
SK Rozsah dodávky
SL Obseg pošiljke
EE Tarne sisu
LV Piegādes komplekts
LT Komplektas
BG Обем на доставката
RO Pachetul de livrare
HR Popratna oprema

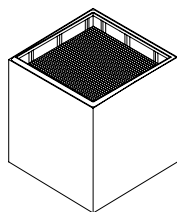


Laserline 200

FT91001699



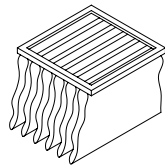
FT91000007 (F7)



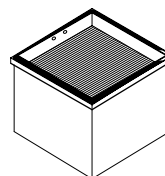
FT91000008

Laserline 400

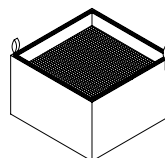
FT91002699



FT91000006 (1,4 m²)

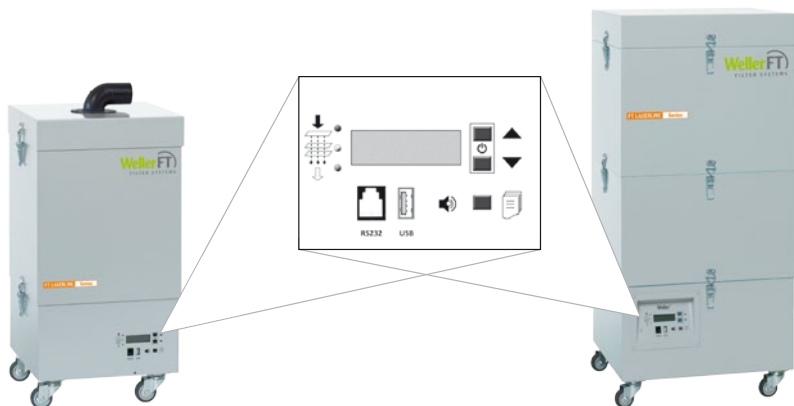


FT91000009 (10 m²)



T0058735835
Active Carbone Filter
T0058735838
Compact Filter

LASERLINE 200V / LASERLINE 400V



1

DE Rot/Gelb/Grün Filteranzeige
GB Red/yellow/green filter display
ES Indicador del filtro
FR Affichage de l'état du filtre
IT Indicatore del filtro
PT Indicação de filtro
NL Rood/geel/groen-filterindicatie
SV Röd/gul/grön filterdisplay
DK Rød/gul/grøn-filtervisning

FI Punainen/keltainen/vihreäsuodattinnäyttö
GR Ένδειξη φίλτρου Κόκκινη/Κίτρινη/Πράσινη
TR Kırmızı/Sarı/Yeşil filtre göstergesi
CZ Indikace filtru
PL Czerwony/żółty/zielony wskaźnik filtra
HU piros/sárga/zöld szűrő kijelző
SK Indikácia filtra
červená/žltá/zelená

SL Rdeč/rumen/zelen indikator za filter
EE Punane/kollane/roheline filtri näit
LV Sarkans/dzeltenš/zaļš filtra rādījums
LT Raudonas / geltonas / žalias filtro indikatorius
BG Червена/жълта/зелена филтърна индикация
RO Indicator de filtru
roșu/galben/verde
HR Crveno/žuto/zeleno pokaznik za filter

2

DE RS232-Schnittstelle
GB RS232 port
ES Puerto RS232
FR Interface RS232
IT Interfaccia RS232
PT Interface RS232
NL RS232-interface
SV RS232-gränssnitt

DK RS232-port
FI RS232-liittymä
GR Θύρα διεπαφής RS232
TR RS232 arabirimi
CZ Rozhraní RS232
PL Złącze RS232
HU RS232-interfész
SK Rozhranie RS232

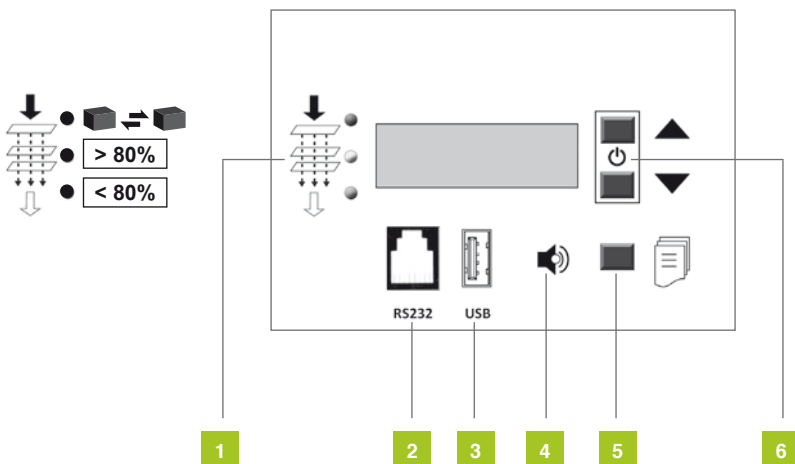
SL Vmesnik RS232
EE RS232-liides
LV RS232 pieslēgvietā
LT RS232 sąsaja
BG RS232-интерфейс
RO Interfață RS232
HR Sučelje RS232

3

DE USB-Schnittstelle
GB USB port
ES Interfaz USB
FR Interface USB
IT Interfaccia USB
PT Interface USB
NL USB-poort
SV USB-port

DK USB-port
FI USB-liitäntä
GR Θύρα διεπαφής USB
TR USB arabirim
CZ Rozhraní USB
PL Złącze USB
HU USB csatlakozó
SK Rozhranie USB

SL Vmesnik USB
EE USB-liides
LV USB pieslēgvietā
LT USB sąsaja
BG USB-интерфейс
RO Interfață USB
HR Sučelje USB



4

DE Akustisches Signal
GB Audible signal
ES Señal acústica
FR Signal sonore
IT Segnale acustico
PT Sinal acústico
NL Akoestisch signaal
SV Akustisk signal

DK Akustisk signal
FI Merkkiääni
GR Ηχητικό· σήμα
TR Akustik sinyal
CZ Akustický signál
PL Sygnał dźwiękowy
HU hangjelzés
SK Akustický signál

SL Zvočni signal
EE Akustiline signaal
LV Akustiskais signāls
LT Garsinis signalas
BG Акустичен сигнал
RO Semnal acustic
HR Akustični signal

5

DE Menütaste
GB Menu key
ES Teclas de menú
FR Touche menu
IT Tasto del menu
PT Tecla de menu
NL Menutoets
SV Menyknapp

DK Menutast
FI Valikkonäppäin
GR Πλήκτρο· μενού
TR Menü tuşu
CZ Tlačítka Menu
PL Przycisk menu
HU menübillentyű
SK Tlačidlo menu

SL Menijska tipka
EE Menüüklahv
LV Izvēlnes taustiņš
LT Meniu mygtukas
BG Бутон за менюто
RO Tastă de meniu
HR Tipka izbornika

6

DE UP/DOWN Tasten
GB UP/DOWN keys
ES Teclas subir/bajar (UP/DOWN)
FR Touches UP/DOWN
IT Tasti UP/DOWN
PT Teclas UP/DOWN
NL UP/DOWN-toetsen
SV Uppåt-/nedåtknappar

DK OP/NED-taster
FI UP/DOWN-näppäimet
GR Πλήκτρα· UP/DOWN
TR YUKARI/AŞAĞI tuşları
CZ Tlačítka UP/DOWN
PL Przyciski UP/DOWN
HU FEL/LE billentyűk
SK Tlačidlá UP/DOWN
SL Tipki GOR/DOL

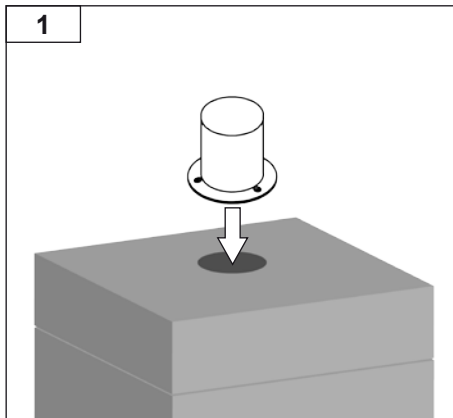
EE UP/DOWN klahvid
LV UP/DOWN taustiņi
LT Mygtukai
BG АУКЪСТЫН / ЖЕМЫН
RO Taste UP/DOWN
HR Tipke GORE/DOLJE

DE Inbetriebnahme
GB Starting up the device
ES Puesta en servicio del aparato
FR Mise en service de l'appareil
IT Messa in funzione dell'apparecchio
PT Colocação do aparelho em serviço
NL Toestel in gebruik nemen
SV Ta lödstationen i drift
DK Ibrugtagning af apparatet
FI Laitteen käyttöönotto
GR Θέση της συσκευής σε λειτουργία
TR Cihazı işletime alma

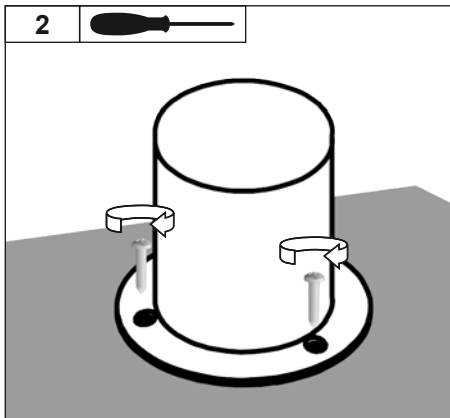
CZ Uvedení zařízení do provozu
PL Uruchamianie urządzenia
HU A készülék üzembe helyezése
SK Uvedenie zariadenia do prevádzky
SL Začetek dela z napravo
EE Seadme kasutuselevõtt
LV Iekārtas lietošanas sākšana
LT Prietaiso paruošimas eksploatuoti
BG Включване на уреда
RO Punerea în funcțiune a aparatului
HR Uređaj pustiti u rad

Laserline 400 V

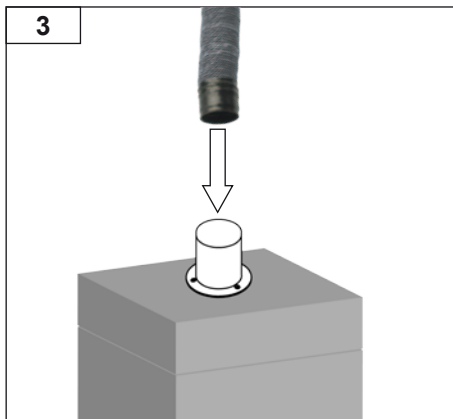
1



2

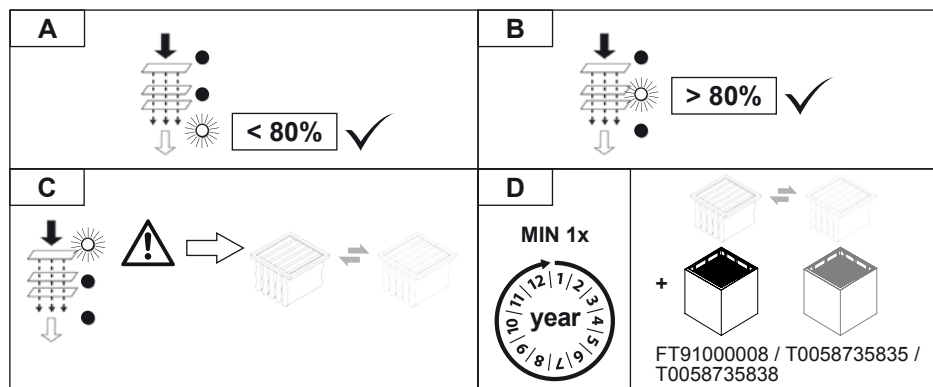
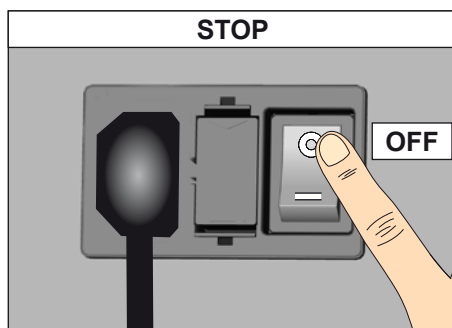
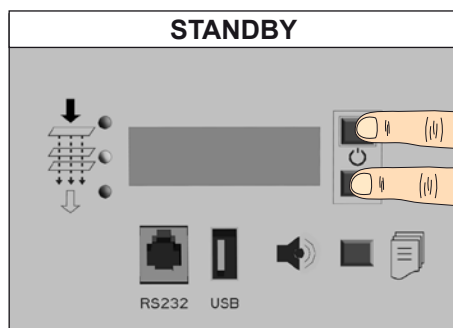
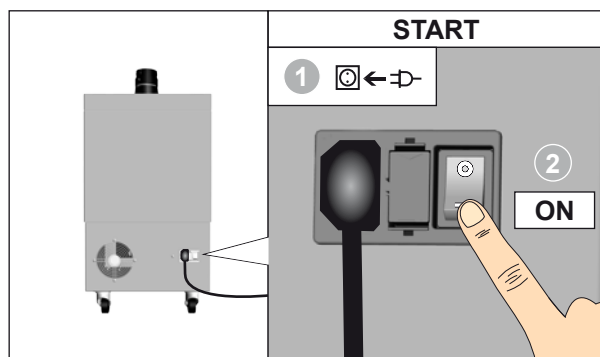


3



DE Betrieb
GB Operation
ES Operação
FR Fonctionnement
IT Esercizio
PT Operação
NL Gebruik
SV Drift
DK Funktion
FI Käyttö
GR Λειτουργία
TR Operasyon

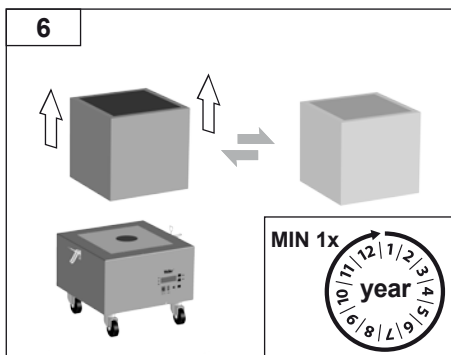
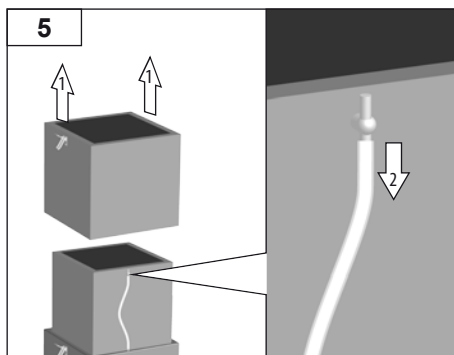
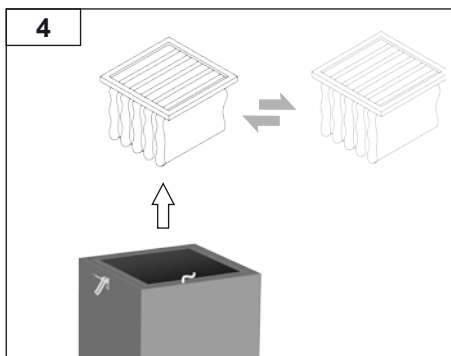
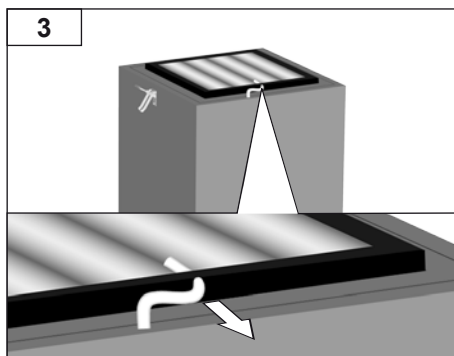
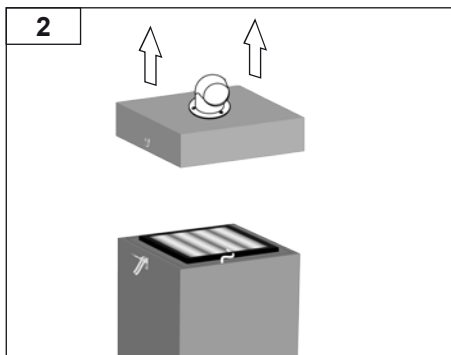
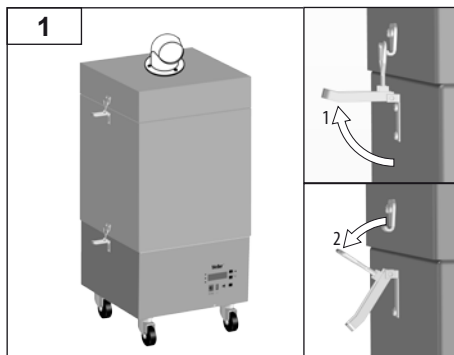
CZ Provoz
PL Operacja
HU Üzemeltetés
SK Prevádzka
SL Delovanje
EE Operatsioon
LV Darbība
LT Operacija
BG Paċora
RO Funcționarea
HR Operativni rad



DE Filterwechsel
GB Filter change
ES Cambio de filtro
FR Remplacement du filtre
IT Sostituzione del filtro
PT Troca do filtro
NL Wissel van de filter
SV Byte av filter
DK Filterskift
FI Suodattimen vaihto
GR Αλλαγή φίλτρου
TR Filtre değişimi

CZ Výměna filtru
PL Wymiana filtra
HU Szűrőcsere
SK Výměna filtra
SL Menjava filtra
EE Filtri vahetamine
LV Filtra nomaiņa
LT Filtrų keitimas
BG Смяна на филтъра
RO Schimbarea filtrului
HR Mjenjanje filtra

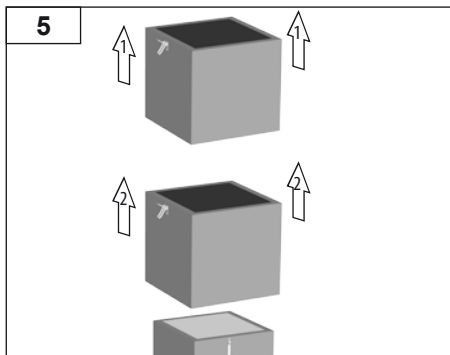
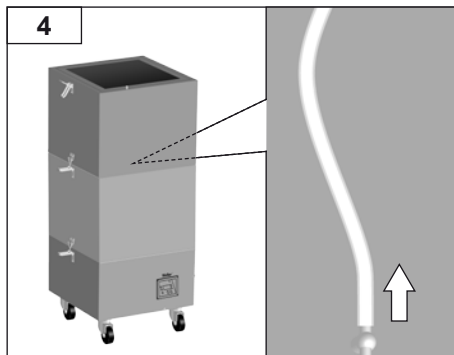
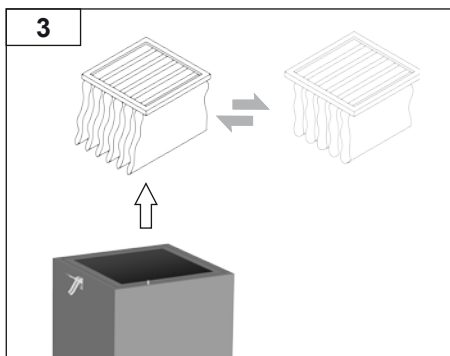
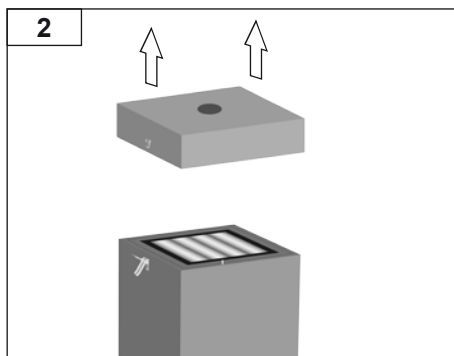
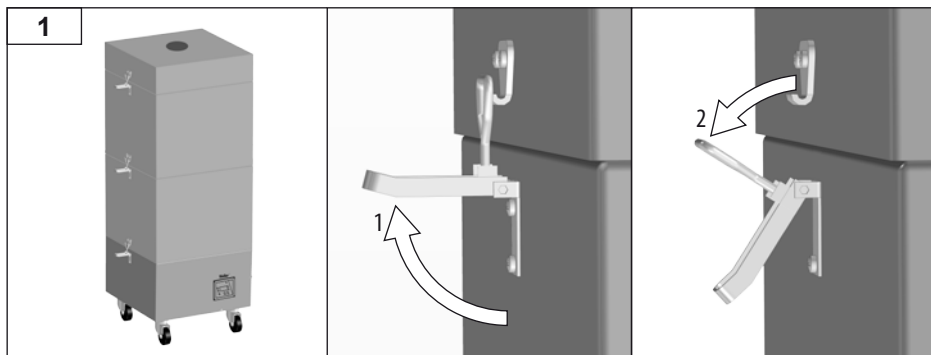
Laserline 200 V



DE Filterwechsel
GB Filter change
ES Cambio de filtro
FR Remplacement du filtre
IT Sostituzione del filtro
PT Troca do filtro
NL Wissel van de filter
SV Byte av filter
DK Filterskift
FI Suodattimen vaihto
GR Αλλαγή φίλτρου
TR Filtre değişimi

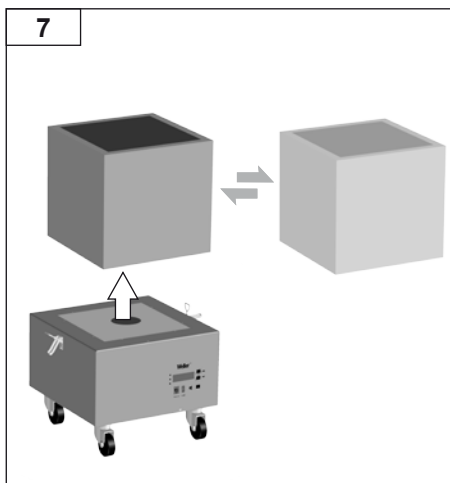
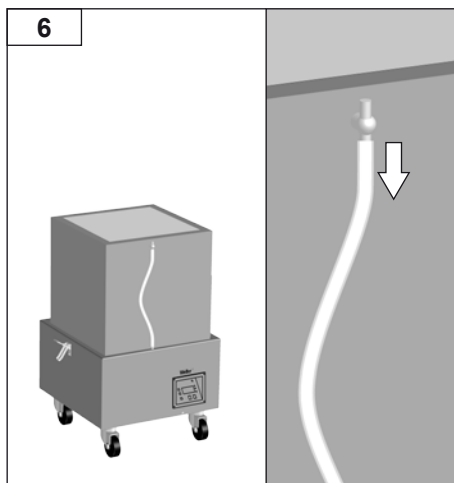
CZ Výměna filtru
PL Wymiana filtra
HU Szűrőcsere
SK Výměna filtra
SL Menjava filtra
EE Filtri vahetamine
LV Filtra nomaiņa
LT Filtrų keitimas
BG Смяна на филтъра
RO Schimbarea filtrului
HR Mjenjanje filtra

Laserline 400 V



DE Filterwechsel
GB Filter change
ES Cambio de filtro
FR Remplacement du filtre
IT Sostituzione del filtro
PT Troca do filtro
NL Wissel van de filter
SV Byte av filter
DK Filterskift
FI Suodattimen vaihto
GR Αλλαγή φίλτρου
TR Filtre değişimi

CZ Výměna filtru
PL Wymiana filtra
HU Szűrőcsere
SK Výmena filtra
SL Menjava filtra
EE Filtri vahetamine
LV Filtra nomaiņa
LT Filtrų keitimas
BG Смяна на филтъра
RO Schimbarea filtrului
HR Mjenjanje filtra



Absaugung Laserline	LASERLINE 200V	LASERLINE 400V
Abmessungen L x B x H	320 x 320 x 700 mm 12,6 x 12,6 x 27,4 inch	441 x 441 x 1020 mm 17,4 x 17,4 x 40,1 inch
Gewicht	21 kg (55,1 lb)	51 kg (112,4 lb)
Max. Absaugleistung mit Standardfilter	160 m³/h (95 CFM)	400 m³/h (235 CFM)
Kompressorleistung	230 m³/h (135 CFM)	645 m³/h (380 CFM)
Max. Vakuum	2700 PA	3000 PA
Geräuschpegel in 1 m Abstand	< 46 dB	< 49 dB
Mikrofilter HEPA-Klasse, Abscheidegrad, PPS	> 99.95 %	> 99.95 %
Chemisorption durch Aktivkohle-Gasfilter, Abscheidegrad	> 99.96 %	> 99.96 %
Elektr. Leistung	200 W	300 W
Netzspannung	FT91001699: 230 V / 50 Hz FT91001299: 120 V / 60 Hz	FT91002699: 230 V / 50 Hz FT91002299: 120 V / 60 Hz
Kompaktfilter (Klasse / Oberfläche)	F7 (0,45 m²)	F7 (2,0 m²) optional: F7 (10 m²)
RS232-Schnittstelle	Mit Hilfe der RS232-Schnittstelle kann die Anlage in vollem Funktionsumfang bedient bzw. fernüberwacht werden.	
USB-Schnittstelle	Über die USB-Schnittstelle können Firmwareupdates, ein Efficiency Test und eine Daten Log Funktion durchgeführt werden. Das USB-Medium darf maximal 2 Minuten eingesteckt sein! Danach wird das USB Modul automatisch abgeschaltet.	
Laser Interface	-	optional

Garantie

Die Mängelansprüche des Käufers verjähren in einem Jahr ab Ablieferung an ihn. Dies gilt nicht für Rückgriffsansprüche des Käufers nach §§ 478, 479 BGB.

Aus einer von uns abgegebenen Garantie haften wir nur, wenn die Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie von uns schriftlich und unter Verwendung des Begriffs „Garantie“ abgegeben worden ist.

Die Garantie wird von Weller übernommen.

Die Garantie verfällt bei unsachgemäßem Gebrauch und wenn von unqualifizierten Personen Eingriffe vorgenommen wurden.

Technische Änderungen vorbehalten!

Bitte informieren Sie sich unter www.WellerFT.com.

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Verschmutzte Filter müssen als Sondermüll behandelt werden.

Entsorgen Sie ausgetauschte Geräteteile, Filter oder alte Geräte gemäß den Vorschriften Ihres Landes.



Lesen Sie diese Anleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme und bevor Sie mit dem Gerät arbeiten vollständig durch.

Bewahren Sie diese Anleitung so auf, dass sie für alle Benutzer zugänglich ist.

Wir danken Ihnen für das mit dem Kauf dieses Geräts erwiesene Vertrauen.

Bei der Fertigung wurden strengste Qualitätsanforderungen zugrunde gelegt, die eine einwandfreie Funktion des Gerätes sicherstellen.

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen, um das Gerät sicher und sachgerecht in Betrieb zu nehmen, zu bedienen, zu warten und einfache Störungen selbst zu beseitigen.

Sicherheitshinweise

Das Gerät wurde entsprechend dem heutigen Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln hergestellt.

Trotzdem besteht die Gefahr von Personen- und Sachschäden, wenn Sie die Sicherheitshinweise im beiliegenden Sicherheitsheft sowie die Warnhinweise in dieser Anleitung nicht beachten.

Geben Sie das Gerät an Dritte stets zusammen mit der Betriebsanleitung weiter.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.

Das Gerät darf nicht zum Absaugen von brennbaren Gasen verwendet werden.

Der Betreiber der Anlage ist für die Einhaltung der gesetzlichen Schadstoffgrenzwerte am Arbeitsplatz verantwortlich.

LASERLINE darf nur in technisch einwandfreiem Zustand in Betrieb genommen werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Berücksichtigte Richtlinien

Das Gerät entspricht der EG Konformitätserklärung gemäß den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Richtlinien 2004/108/EG, 2006/95/EG und 2011/65/EU (RoHS).

Die WellerFT Absaugung ist mit einer leistungsstarken, wartungsfreien Turbine ausgestattet und daher bestens für den industriellen Dauerbetrieb geeignet.

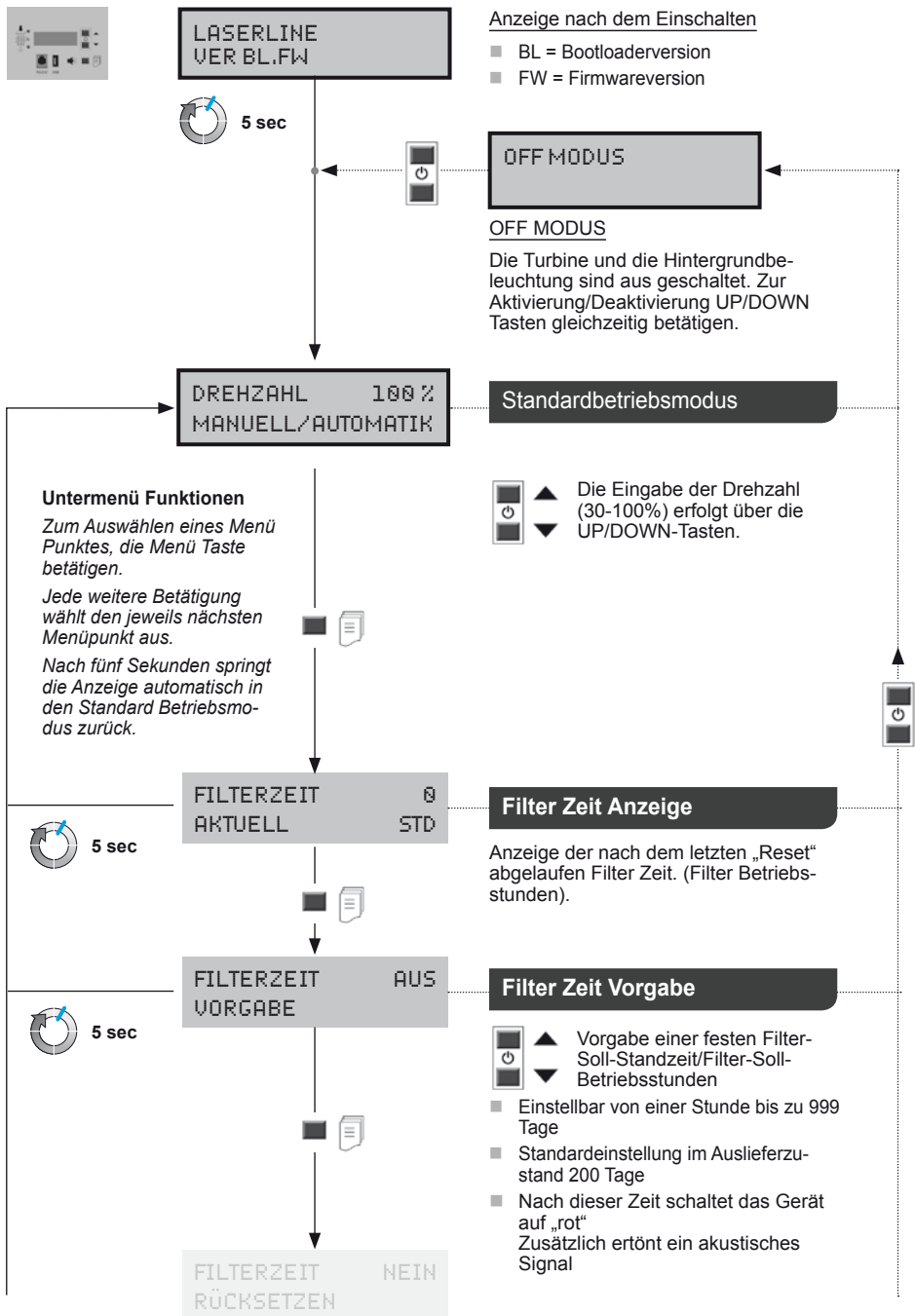
Der bestimmungsgemäße Gebrauch schließt auch ein, dass

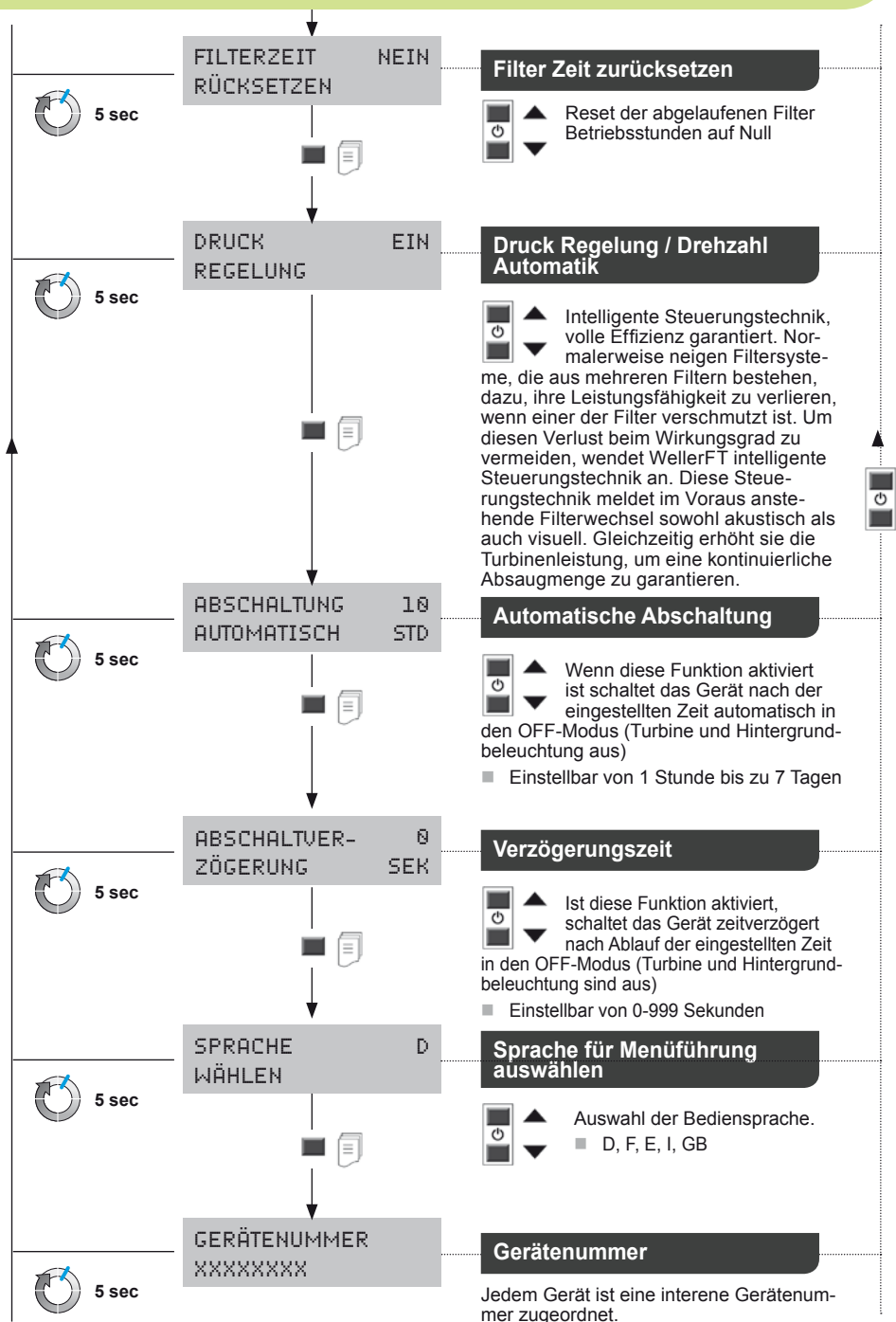
- Sie diese Anleitung beachten,
- Sie alle weiteren Begleitunterlagen beachten,
- Sie die nationalen Unfallverhütungsvorschriften am Einsatzort beachten.

Für eigenmächtig vorgenommene Veränderungen am Gerät wird vom Hersteller keine Haftung übernommen.

Wirksamkeitsprüfung

Entsprechend der Richtlinien der deutschen Berufsverbände muss das Absaugsystem mindestens einmal pro Jahr auf ordnungsgemäße Funktion und Effizienz kontrolliert werden (gemäß TRGS 528 BGETF).



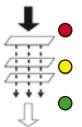


Filterwechsel

Vor allen Arbeiten am Gerät Stecker aus der Steckdose ziehen.
Nur original WellerFT-Ersatzteile verwenden.



Mittels einer Differenzdruckmessung wird der Verschmutzungsgrad des Filters erfasst. Die Filteranzeige zeigt den aktuellen Filterstand an



- Rot = Filter voll
- Gelb = Filterstand > 80%
- Grün = Filterstand < 80%. %.

Bei verbrauchtem Filter ertönt ein akustisches Signal:

- Signalton jede Stunde
- nach 36 Stunden jede halbe Stunde
- nach 54 Stunden alle 10 min
- nach 72 Stunden immer.

Der Schwebstofffilter und Breitband-Gasfilter sind aufeinander abgestimmt, so dass sie als Kompaktfilter zusammen ausgetauscht werden. Um eine einwandfreie Filterfunktion zu gewährleisten, muss der Kompaktfilter einmal im Jahr gewechselt werden. Der Feinstaubfilter (Taschenfilter), ist die Vorfilterstufe des Kompaktfilters und ist daher häufiger zu wechseln. Der Austausch des Taschenfilters ist ausreichend, wenn nach der Wiederinbetriebnahme des Gerätes die rote LED nicht mehr aufleuchtet.

Fehlermeldungen und Fehlerbehebung

Meldung/Symptom	Mögliche Ursache	Maßnahmen zur Abhilfe
■ Fehlende Absaugleistung	■ Rohrsystem undicht	■ Rohrsystem abdichten
	■ Filter verschmutzt	■ Filter wechseln
	■ Turbinendrehzahl zu gering	■ Solldrehzahl erhöhen
■ Hohe Absauggeräusche	■ Luftgeschwindigkeit durch Absaugarm zu groß	■ Solldrehzahl senken (weniger Luftmenge)
■ Gerät läuft nicht an	■ Thermische Abschaltung	■ Gerät abkühlen lassen. Nach ca. 3 Std. wieder einschalten.
■ Filteranzeige funktioniert nicht	■ Unterdruckschlauch wurde nach Filterwechsel nicht aufgesteckt	■ Schlauch am Filter nicht richtig aufgesteckt
■ Schwebstofffilter zu schnell verschmutzt	■ kein Vorfilter eingesetzt	■ Vorfilter einsetzen
■ USB Medium wird nicht erkannt	■ USB Medium zu lange eingesteckt	■ USB Medium max. 2 Minuten eingesteckt lassen. USB Medium entfernen und Gerät aus und wieder einschalten
■ Geräte-Reset	■ falsches USB Medium (>100 mA)	■ USB Medium entfernen!

Extraction unit Laserline	LASERLINE 200V	LASERLINE 400V
Dimensions L x W x H	320 x 320 x 700 mm 12,6 x 12,6 x 27,4 inch	441 x 441 x 1020 mm 17,4 x 17,4 x 40,1 inch
Weight	21 kg (55,1 lb)	51 kg (112,4 lb)
Max. extraction performance with standard filter	160 m³/h (95 CFM)	400 m³/h (235 CFM)
Compressor performance	230 m³/h (135 CFM)	645 m³/h (380 CFM)
Maximum vacuum	2700 PA	3000 PA
Operating sound level from 1 m distance	< 46 dB	< 49 dB
HEPA Class Micro Filter, separation degree,PPS	> 99.95 %	> 99.95 %
Active Carbon Gasfilter Chemisorption, separation degree	> 99.96 %	> 99.96 %
Electrical power rating	200 W	300 W
Mains supply voltage	FT91001699: 230 V / 50 Hz FT91001299: 120 V / 60 Hz	FT91002699: 230 V / 50 Hz FT91002299: 120 V / 60 Hz
Combined filter (class / surface)	F7 (0,45 m²)	F7 (2,0 m²) optional: F7 (10 m²)
RS232 port	All system functions can be operated and remotely monitored via the RS232 port.	
USB port	The USB port can be used to load firmware updates, run efficiency tests and log data. Do not leave the USB medium inserted for longer than 2 minutes. After this time expires, the USB module will switch off automatically.	
Laser Interface	-	optional

Warranty

Claims by the buyer for physical defects are time-barred after a period of one year from delivery to the buyer. This does not apply to claims by the buyer for indemnification in accordance with §§ 478, 479 BGB (German Federal Law Gazette).

We shall only be liable for claims arising from a warranty furnished by us if the quality or durability warranty has been furnished by use in writing and using the term „Warranty“.

Claims under warranty will be accepted by Weller.

The warranty shall be void if damage is due to improper use and if the device has been tampered with by unauthorised persons.

Subject to technical alterations and amendments.

For more information please visit www.WellerFT.com.

Disposal



Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

Contaminated filters must be treated as special waste.

Dispose of replaced equipment parts, filters or old devices in accordance with the rules and regulations applicable in your country.



Read these instructions and the accompanying safety information carefully before starting up the device and starting work with the device.

Keep these instructions in a place that is accessible to all users.

Thank you for the confidence you have shown in buying this device.

The device has been manufactured in accordance with the most rigorous quality standards which ensure that it operates perfectly.

These instructions contain important information which will help you to start up, operate and service the device safely and correctly as well as to eliminate simple faults and malfunctions yourselves.

Safety information

The device has been manufactured in accordance with state-of-the-art technology and acknowledged regulations concerning safety.

There is nevertheless the risk of personal injury and damage to property if you fail to observe the safety information set out in the accompanying booklet and the warnings given in these instructions.

Always pass on the device to third parties together with these operating instructions.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Check to see if the mains voltage matches the ratings on the nameplate.

The unit is not permitted to be used for the extraction of inflammable gases.

The organisation operating the unit is responsible for the observance of the legal limits for noxious substances at the place of work.

The LASERLINE is only permitted to be placed in operation when in correct working order.

Specified Conditions Of Use

Applied directives

The device corresponds to the EC Declaration of Conformity in accordance with the basic safety requirements of Directives 2004/108/EC, 2006/95/EC and 2011/65/EU (RoHS).

The WellerFT fume extraction unit is equipped with a high-performance, maintenance-free turbine and, therefore, is ideally suited to industrial continuous duty.

Intended use of the soldering station/ desoldering station also includes the requirement that you

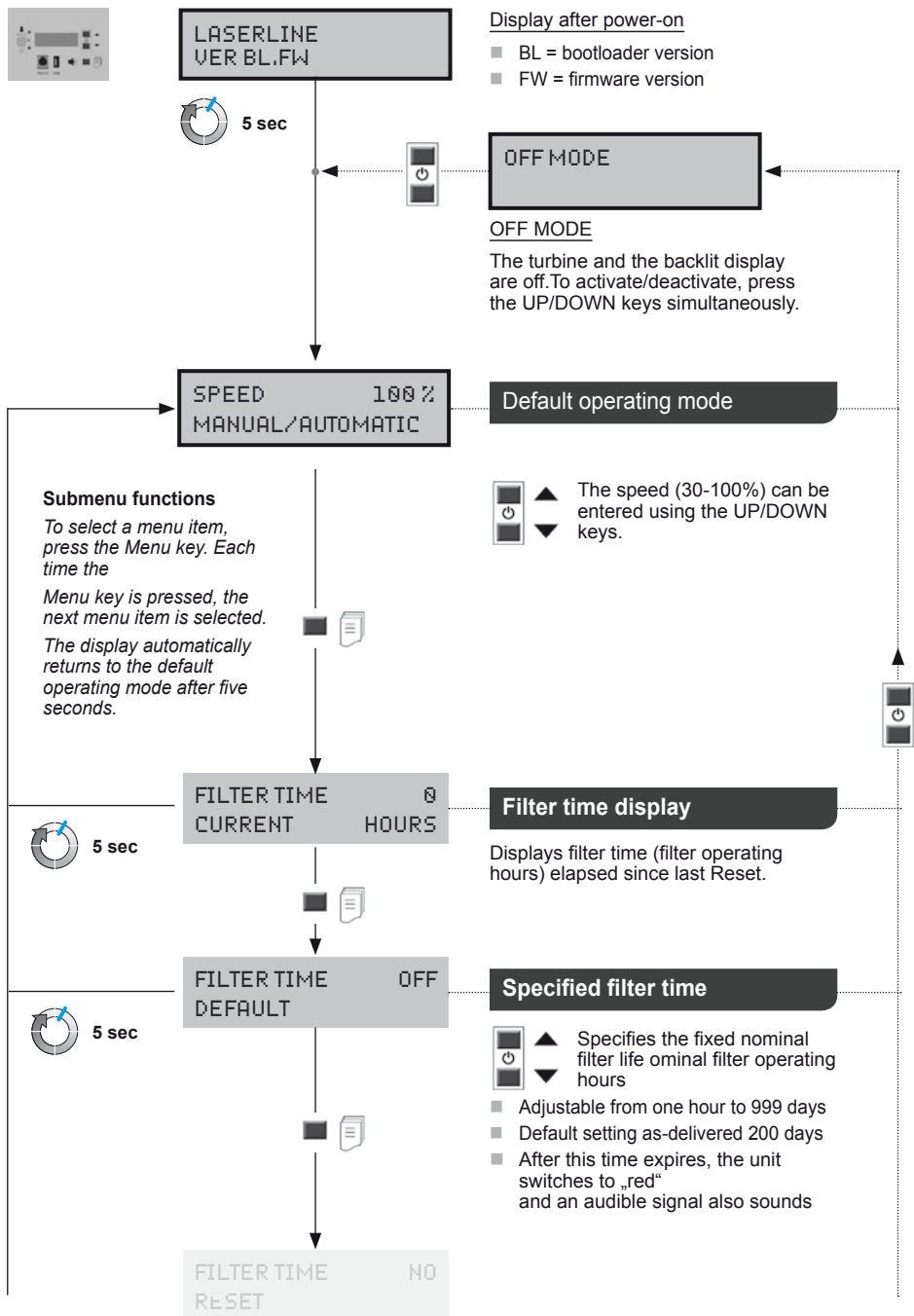
- adhere to these instructions,
- observe all other accompanying documents,
- comply with national accident prevention guidelines applicable at the place of use.

The manufacturer will not be liable for unauthorised modifications to the device.

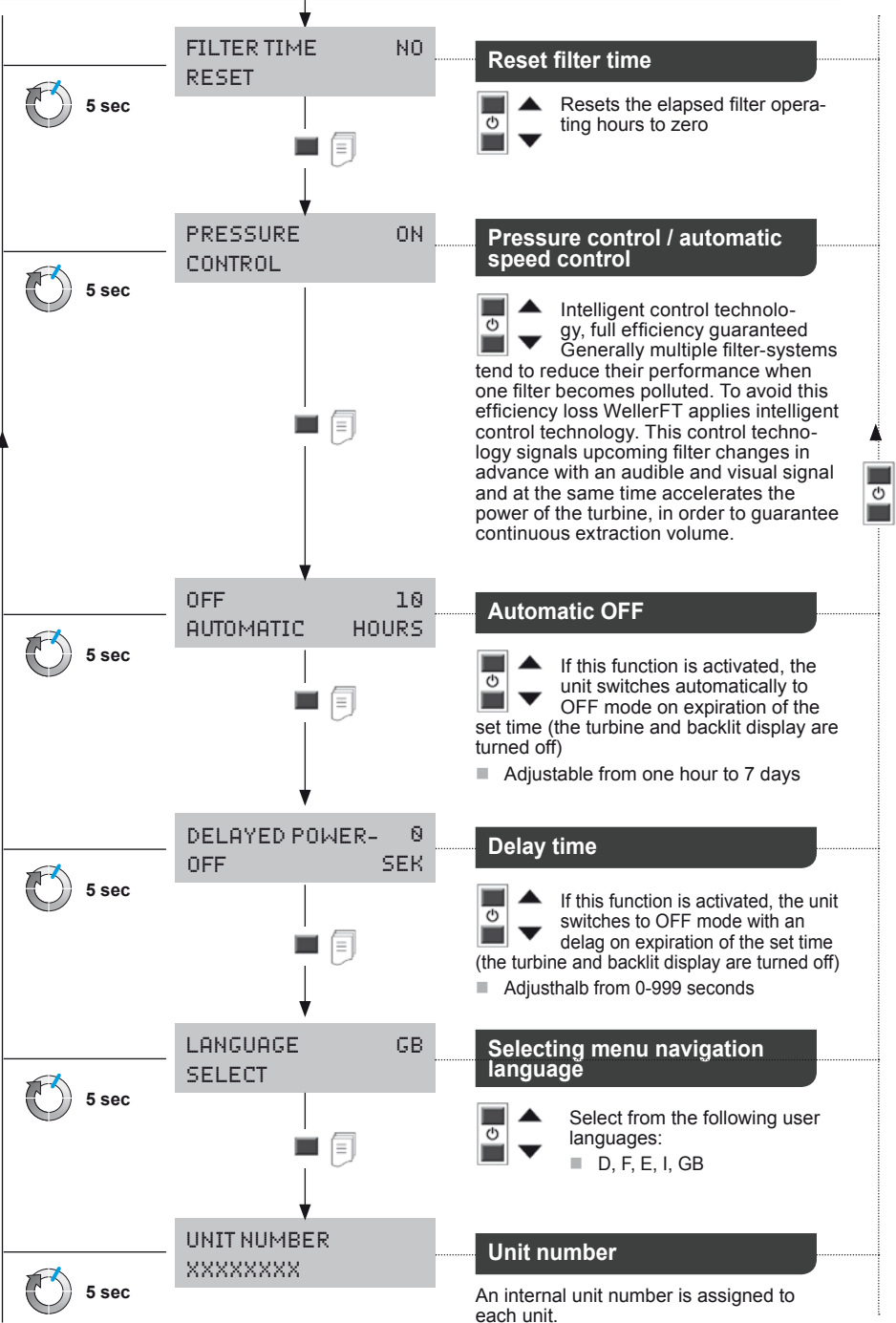
Efficiency test

According to guidelines of the German professional associations, extraction system has to be checked at least annually for adequate function and Efficiency. (According to the German TRGS 528 BGTF)

Menu navigation



Menu navigation

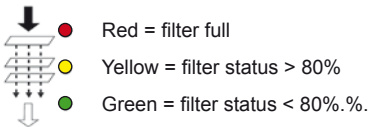


Filter change

Before doing any work on the machine, pull the plug out of the socket.
Use original replacement parts only.



The degree of clogging of the filter is determined by differential pressure measurement. The filter display indicates the current filter status



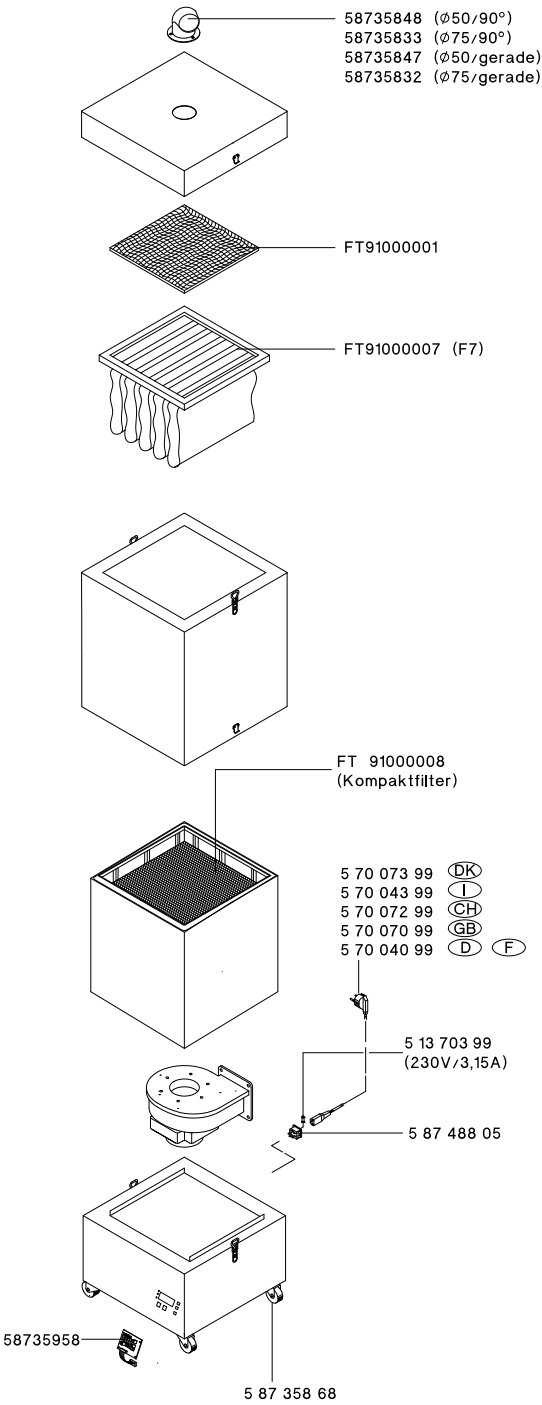
When the filter is used up, an audible signal sounds
once an hour
every half hour after 36 hours
every 10 min after 54 hours
continuously after 72 hours.

The suspended matter filter and the broadband gas filter are complementary to one another and can be replaced together as a compact filter. The compact filter must be changed once a year in order to ensure it is fully functional. The fine dust filter (pocket filter) is the preliminary stage of the compact filter and therefore must be replaced more frequently. It is sufficient to replace the pocket filter if the red LED does not come on after restarting the unit.

Error messages and error clearance

Message/symptom	Possible cause	Remedial measures
■ Extraction power missing	■ Pipe system leaking	■ Reseal the pipe system
	■ Filter is dirty	■ change the filter
	■ Turbine speed too low	■ Increase the speed setting
■ Loud extraction noises	■ Air speed through extraction-arm is too high speed	■ Reduce the air speed (reduce air quantity)
■ Unit is not running	■ Thermally switched off	■ Leave the unit to cool down. Switch on again after approx. 3 hours.
■ Filter display is not working	■ Minimum pressure hose was not replaced after the filter change	■ Reconnect the hose to the filter
■ Sub-micron paricle becoming dirty to quickly	■ Pre-filter has not been used	■ Use prefilter
■ Unable to detect USB medium	■ USB medium inserted too long	■ Do not leave USB medium inserted for longer than 2 minutes. Remove USB medium and switch unit off and on again
■ Reset unit	■ Wrong USB medium > 100 mA	■ Remove USB medium!

Laserline 200V



Laserline 400V

